



ชื่อหนังสือพิมพ์	วันที่	ปีที่	ฉบับที่	หน้า
ไทยนิวส์	1.7 ก.ค. 2552	42	15263	5

ลาวคำ

เชือกหนัง ເຂື່ອນໜັງ

เชือกหนัง อ่านว่า “เจือกหนัง”
เป็นคำนาม หมายถึง เชือกที่ทำจากหนังสัตว์
ประเภทวัวหรือควาย

เชือกเหล็ก ເຂື່ອນເຫຼັກ

เชือกเหล็ก อ่านว่า “เจือกเหล็ก” เป็นคำนามหมายถึง โซ่เหล็ก

เชือกเหล่ง ເຂື່ອນເລື່ອງ

เชือกเหล่ง อ่านว่า “เจือกเหล่ง” เป็น
คำนามหมายถึง เชือกที่ใช้ล่าวัวหรือควายในตอน
กลางคืน

เชือกอก ເຂື່ອນອຸກ

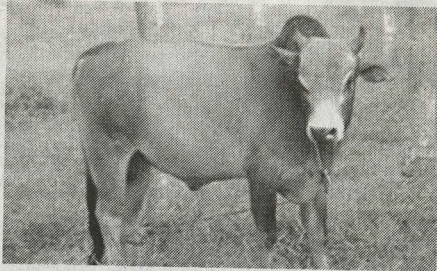
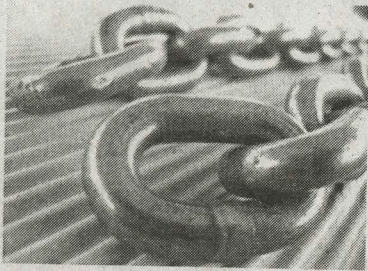
เชือกอก อ่านว่า “เจือก-อก” เป็นคำนามหมายถึงเชือกที่ผูกคร่อมขาหน้าทั้ง
สอง คือผูกทั้งคอและอกเข้าด้วยกัน ใช้ผูกล่าสัตว์เล็ก เช่น ลูกรู

แขวะ ແຂວ້ວ

แขวะ อ่านว่า “แจวะ” เป็นคำวิเศษณ์ หมายถึง
ถึง เจอะเจอะ บางทีอ่านว่า “แขะ” (อ่านว่า - แจ๊ะ)

แช่ ແຂ້

แช่ อ่านว่า “แจ้” เป็นทั้งคำนาม และคำกริยา
คำนาม หมายถึง เมือง เช่น แช่ช้าง แช่หม่ แช่แห้ง
ส่วนคำกริยา หมายถึง แช่ คือ ถูกจุ่มไว้ในของเหลวเป็น
ระยะเวลาอันยาวนาน.

สนั่น ธรรมธิ
สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

(ภาพประกอบจากเว็บ <http://pitbullzone.com/community/discussion/29445/หลัก>
สำหรับล่ามพิบูล/p1, <http://free4horoscopes.blogspot.com/2011/06/12.html>)